

ਪ੍ਰਯੋਗ-ਅਧੀਨ ਪ੍ਰਤੀਭਾਗੀ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਦਾ ਬਿਲ

ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹੱਕ ਹਰ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਹੱਕ ਹਨ ਜਿਸਨੂੰ ਇੱਕ ਖੋਜ ਅਧਿਐਨ 'ਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਪ੍ਰਯੋਗ-ਅਧੀਨ ਪ੍ਰਤੀਭਾਗੀ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਹੱਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ:

- 1) ਇਹ ਦੱਸਿਆ ਜਾਣਾ ਕਿ ਅਧਿਐਨ ਕੀ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ,
- 2) ਇਹ ਦੱਸਿਆ ਜਾਣਾ ਕਿ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਕੀ ਕੋਈ ਕਾਰਜਵਿਧੀਆਂ, ਦਵਾਵਾਂ, ਜਾਂ ਉਪਕਰਨ ਮਿਆਰੀ ਅਮਲ 'ਚ ਵਰਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਖਰੇ ਹਨ ਜਾਂ ਨਹੀਂ,
- 3) ਅਜਿਹੇ ਕੰਮਾਂ ਦੇ ਆਮ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਜੋਖਮਾਂ, ਮਾੜੇ ਅਸਰਾਂ, ਜਾਂ ਬੇਅਰਾਮੀਆਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਜਾਣਾ ਜੋ ਖੋਜ ਦੇ ਮਕਸਦਾਂ ਲਈ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ,
- 4) ਇਹ ਦੱਸਿਆ ਜਾਣਾ ਕਿ ਮੈਂ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਵਜੋਂ ਕਿਸੇ ਫਾਇਦੇ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕਰ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਅਤੇ ਜੇ ਕਰ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ ਤਾਂ ਕਿਹੜਾ ਲਾਭ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ,
- 5) ਮੇਰੇ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਵਿਕਲਪਾਂ ਅਤੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਜਾਣਾ ਕਿ ਅਧਿਐਨ 'ਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਉਹ ਬੇਹਤਰ ਜਾਂ ਬਦਤਰ ਕਿੰਝ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ,
- 6) ਅਧਿਐਨ 'ਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਮਿਆਰ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਅਧਿਐਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕਿਸੇ ਸਵਾਲਾਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਮਿਲਣਾ,
- 7) ਇਸ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਜਾਣਾ ਕਿ ਕੋਈ ਜਟਿਲਤਾਵਾਂ ਪੈਦਾ ਹੋਣ 'ਤੇ ਕਿਸ ਕਿਸਮ ਦਾ ਚਿਕਿਤਸਕੀ ਇਲਾਜ ਉਪਲਬਧ ਹੈ,
- 8) ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਤੋਂ ਬਿਲਕੁਲ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਅਧਿਐਨ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਬਾਰੇ ਆਪਣਾ ਵਿਚਾਰ ਬਦਲਣਾ। ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਉਹ ਦੇਖਭਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਮੇਰੇ ਹੱਕ 'ਤੇ ਕੋਈ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ ਜੇ ਮੈਨੂੰ ਅਧਿਐਨ 'ਚ ਹਿੱਸਾ ਨਾ ਲੈਣ 'ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ,
- 9) ਸਹਿਮਤੀ ਫਾਰਮ ਦੀ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਮਿਤੀ ਪਾਈ ਗਈ ਕਾਪੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ,
- 10) ਮੈਂ ਅਧਿਐਨ 'ਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਇਸ ਬਾਰੇ ਸੋਚਦੇ ਹੋਏ ਦਬਾਉ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋਣਾ।

ਮੇਰਾ ਅਧਿਐਨ ਡਾਕਟਰ ਮੈਨੂੰ ਦੱਸੇਗਾ ਕਿ, ਕੀ ਖੋਜ ਅਧਿਐਨ ਨੂੰ ਫੂਡ ਐਂਡ ਡਰੱਗ ਐਡਮਿਨਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ (ਐਫਡੀਏ) ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਅਧਿਐਨ ਫੈਡਰਲ ਫੂਡ, ਡਰੱਗ, ਐਂਡ ਕੋਸਮੈਟਿਕ ਐਕਟ (Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, FD&C Act) ਦੇ ਤਹਿਤ ਐਫਡੀਏ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਹੈ, ਐਫਡੀਏ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਮੇਰੀ ਭਾਗੀਦਾਰੀ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਸਾਰੇ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ-ਪੜਤਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਨਕਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਸਵਾਲ ਹਨ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਖੋਜਕਾਰ ਜਾਂ ਖੋਜ ਸਹਾਇਕ ਤੋਂ ਪੁੱਛਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਇਸਦੇ ਅਤਿਰਿਕਤ, ਤੁਸੀਂ ਸੰਸਥਾਗਤ ਸਮੀਖਿਆ ਬੋਰਡ (Institutional Review Board, IRB) ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜੋ ਖੋਜ ਪਰਿਯੋਜਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਭਾਗੀਦਾਰਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ IRB (ਸੰਸਥਾਗਤ ਸਮੀਖਿਆ ਬੋਰਡ) ਦੇ ਦਫਤਰ ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 8:00 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5:00 ਵਜੇ: (415) 476-1814 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਕੇ, ਜਾਂ UCSF Human Research Protection Program, Box 1288, 490 Illinois Street, Floor 6, San Francisco, CA 94143, 'ਤੇ ਚਿੱਠੀ ਪਾ ਕੇ ਜਾਂ irb@ucsf.edu 'ਤੇ ਈਮੇਲ ਭੇਜ ਕੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਅਨੁਵਾਦ ਉੱਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ (415) 476-1814 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ irb@ucsf.edu 'ਤੇ ਈਮੇਲ ਕਰੋ।

ਰਜ਼ਾਮੰਦੀ ਲਈ ਭਾਗੀਦਾਰ ਦੇ ਹਸਤਾਖਰ

ਭਾਗੀਦਾਰ ਦਾ ਨਾਂ

ਮਿਤੀ